

BETON

KULTURNO PROPAGANDNI KOMPLET BR. 137, GOD. VII, BEOGRAD, UTORAK, 16. JUL 2013.

Redakcija: Miloš Živanović, Saša Ilić, Tomislav Marković, Saša Čirić; Font Mechanical: Marko Milanković; E-mail: beton@danas.rs, redakcija@elektrobeton.net; www.elektrobeton.net; Sledi broj izlazi 20. avgusta

MIXER

Piše: Gjorgje Bozhović

POTKROVLJENJE SRPSKE BALVAN-GARDE

Gjoko Tešić, *Otkrovenje srpske avangarde: kontekstualna čitanja [knjiga prva]*, Institut za književnost i umetnost, Čigoja štampa, 2005.

TEŠIĆEV ORG(IJ)ANON

„Ogrezla nam je kultura u tradicionalizmu. Valjda tako mora da bude.“ (135) Pomalo autoironično, s podtonom iz kojega govora sveznajući akademski nacionalni dušebrižnik, ovim riječima Gjoko Tešić, profesor književnosti na Filozofskom fakultetu u Novome Sadu i višedecenjski suradnik na projektima istraživanja avangarde u jugoslavenskoj književnosti, počinje eseju „Antiskerličevski duh Stanislava Vinavera“, uvršten u prvu od dvije knjige eseja o avangardi — *Otkrovenje srpske avangarde: kontekstualna čitanja* — uz Vinaverov izvorni tekst „Moderna jugoslovenska književnost“ iz 1921. godine.

Pošto „tako mora da bude“, i Tešić svoje bavljenje avangardnim pokretima u srpskoj književnosti usmjerava prema, kao što to sâm naziva, „tradiciji avangarde ili avangardi kao tradiciji“. Počevši od teze kako se, dakle, o toj *tradiciji* „da-nas i ovde može i mora govoriti“, Tešić ju zasniva na dvama postulatima: prvo, avangardni stvaraoci upostavili su nov sistem vrijednosti u srpskoj književnosti između svjetskih ratova, čime sami stvaraaju *tradiciju avangarde*; i drugo, nova čitanja avangarde nakon Drugog svjetskog rata inspirišu i nove književne pokrete tokom pedesetih, sedamdesetih i osamdesetih, a što otvara mogućnost govora i o „avangardi kao tradiciji“. Tako u startu postavivši avangardu, kao pojам čije je, po definiciji, ključno i osnovno temeljno obilježje radikalni otklon od tradicije i otpor svakoj vrsti tradicionalizma ili konstruiranja tradicije u stvaralačkoj praksi, — u konceptualnu vezu s njoj oprečnom tradicijom i tradicionalizmom, Tešić za posljedicu već na početku upada u ono za što i sam priznaje da je „pomalno paradoksalno“, tj. najbanalniji moguć logički paradoks — postojanje „avangarde unutar avangarde“.

No, kada je uopšte o osnovnim definicijama pojmove riječ, na problem s baratanjem njima naići ćemo i ranije, već u prvoj rečenici „Uvodnih napomena: uz tekstove u kontekstu ili avangarda kao tradiciju“, nekoj vrsti predgovora, gdje se ovako pokušava *definisati* avangardu:

„AVANGARDA — stilска formacija sa osnovnim predznakom radikalnog poetsko/poetičkog prevrata, preloma, obračuna i ras-kida s tradicijom ‘pevanja i mišljenja’; ili: serija -izama unutar najšire shvaćenog stvaralačkog projekta/pokreta koji je u englesko/američkoj književnoistorijskoj tradiciji imenovan pojmom modernizam...“

Osim prihvaćanja Flakerovog pojma *stilske formacije* u definiciji avangarde — mada će od njega kasnije, nekamo usput, i odustat — čini se kao da Tešić ni u prvoj rečenici predgovora svojoj zbirci eseja, gdje i deklarativno kani definisati predmet istraživanja, nije sa-svim siguran što bi to avangarda trebala biti. Je

li avangarda „stilska formacija sa osnovnim predznakom...“, ili je pak „serija -izama“ (kakav je međusobni odnos književnih „-izama“ u jednoj „seriji“; ili: što u književnosti označava pseudotermin „serija“, tj. „serija -izama“?); je li ona, zatim, „stvaralački projekat“, ili je „pokret“ (ili pak „projekat/pokret“ kao semantička složenica?); te kakve su njene veze s time što se u englesko/američkoj književnoistorijskoj tradiciji imenuje „pojmom modernizam“; i konačno, što bi trotačka na kraju nečega što kani biti *definicijom* (sic!) trebala signalizirati (nedorečenost? stav autora prema pojmu ili prema definiciji? nedostatnost?); — iz ovoga nije lahko razlučiti.

Konfuzija, dodatno pojačana dekadentnom sintaksom, već na početku Tešićeve knjige „poprima neslućene razmere“. U toj konfuziji, autora kao da i gotovo plastično vidimo kako između redova donquixoteovski vodi pravu bitku s terminima i pokušajima definisanja avangarde; on se isprva dvoji između autoriteata (Flaker, Marino, Petković; Bradbury, Pantić), zatim panično ukazuje na „terminološku i književnoistorijsku zbrku“, te i polemiše sa njemu znamen džinovima-vjetrenjačama, zgranut nad — „po nekim“ — svrstavanjem „svega toga“ pod ekspresionizam, zgrožen nad — „u novijim istraživanjima“ — „nasilnim uključenjem“ i socijalne literature „u avangardne tendencije“; i ovdje ostajući bez teksta. U ovaj konfuznoj *borbi s vjetrenjačama*, panici i polemici oko definisanja avangarde, Tešić propušta uočiti, upravo, ono u čemu i jest uzrok furtutme: *avangardu se ne može definisati*. Avangardno jeste ono što, upravo, po sebi izmiče takvoj *tradicionalnoj* definiciji. Ono može biti i „projekat“ i „pokret“, i „podređeno“ i „nadređeno“, a svakako i ono „pomalno paradoksalno“: avangardno „unutar“ avangardnog; — jer, svaka revolucija kao otklon od bilo koga kanona, svaki takav radikalni raskid s bilo



MIXER

Gjorgje Bozhović: Potkrovlenje srpske balvan-garde

antiCEMENT

Aleksandar Pavlović: Morfologija srpske bajke

ARMATURA

Dinko Gruhonjić: Postoji li medijska alternativa u Srbiji?

VREME SMRTI I RAZONODE

Alen Alenjević Elijevsky: Prvi put s ocem na liniju

BLOK BR. V

Wostok: Unutrašnja kiša...

samoj toj definiciji nespojivo, izuzetno je opasan i sklizak potez ukoliko autor nije opremljen prije svega izuzetno jakom *teorijom pozadinom* s kojom će tim pitanjima pristupiti, a zatim i nadasve britkim, besprijeckim *analitičkim aparatom* kojime im misli pristupiti. A to ovaj autor, kako ćemo vidjeti ispod — nije.

Tako, primjera radi, u pomenutome eseju uz Vinaverov tekst „Moderna jugoslovenska književnost“, Tešić izdvaja „antiskerličevski duh“, odnosno „antiracionalizam“ u Vinavera, kao okosnicu, „poetičku dominantu“ njegove „kritičke misli“; te postojanjem takve jedne „precizno i konkretno“ promišljene i proklamovane *poetike* u Vinaverovu avangardnom pristupu književnosti opravdava i hipotezu kako avangarda ima i svoju *tradiciju*; kao da puko postojanje poetičke dominante, ili pak svako eksplicitno formuliranje *poetike*, ujedno znači i postojanje književne *tradicije*; ili kao da sama Vinaverova *vremenska dominanta* (u ovome iz 1921., „i u njegovim kasnijim člancima“) znači i formiranje jedne tradicije:

„Ovaj Vinaverov tekst je bitan ne samo za razumevanje autorove poetike već i za viđenje novih, avangardnih tendencija u srpskoj književnosti i njihovu odbranu od konzervativne kritičke misli koja nije birala sredstva u nasrtaju na nove vrednosti. Istovremeno, Vinaver je ovim tekstrom preciznije i konkretnije definisao svoj antiskerličevski duh, svoj antiracionalizam [...] Antiskerličevski duh Stanislava Vinavera javlja se kao poetička dominanta i u njegovim kasnijim člancima.“

Posve *banalizirani* zaključci poput ovoga (poetička dominanta, znači jedan nov sistem vrijednosti, znači *tradicija*) govore najprije o nedostatku jasnoga teorijskoga pristupa pitanjima koja su najavljenja u Tešićevim „Uvodnim napomenama...“ uz *Otkrovenje srpske avangarde*, odnosno „Naknadnim beleškama uz Uvodne napomene“, kao i o p(r)opustljivosti Tešićevoga analitičkog aparata kojime on tima pitanjima pristupa. A kada su i premise postavljene tako da se ne zna s čime se uopšte operiše, i kada ne postoje ni čvrsta teorijska pozadina, niti snažan metod iza svakoga postupka analize, onda i logika čitave stvari proklizava,



kakvom praksom, tradicijom i normom, zbog čega i izmiče mogućnosti definisanja u „starim“ terminima, upravo *to* jeste avangardno. Zato ćemo uvijek, pokušati li ovako *definisati* avangardu kao Tešić, završiti u bunilu.

Slično će proći i u svojoj tezi o „tradiciji avangarde ili avangardi kao tradiciji“. Pitanje odnosa modernizma uopšte i avangarde s tradicijom jeste zanimljivo i, u književnoistorijskom i teorijskom smislu, sasvim legitimno pitanje; još je pak zanimljivije i pitanje formira li se nekakva tradicija i unutar same avangarde. Observacije na kojima Tešić zasniva tu hipotezu — ona o uspostavljanju novoga sistema vrijednosti, te ona o avangardnom naslijedu u srpskoj odnosno jugoslavenskoj književnosti XX vijeka — također su legitimno polazište za promišljanje ovih pitanja. Međutim, pokušati definisati nešto što po prirodi izmiče definisanju u tradicionalnim konceptima, pa još to spojiti s onime sa čime je po

EUROZINE

KPK Beton je član Eurozine medijske mreže

silogizmi postaju banalne *ekvivalencije sličnosti*, te od čitava posla nastaje jedan sveopšti gargantuanski *Org(ij)anon*.

BIO-BIBLIO-BIBLI-BI-BI-BI-DADA

Knjiga eseja Gojka Tešića sastoji se, pored spomenutih „Uvodnih napomena...”, iz tri dijela i jedne serije tekstova mjesto pogovora. Prvi dio, naslovjen *Tradicija avangarde*, uključuje iscrpne preglede srpskoga avanguardnog stvaralaštva u poeziji, pripovijeci, kritici i polemici i pamfletima. U drugom dijelu — *Avangarda u kontekstu* — sabrani su različiti autorovi eseji o srpskoj avangardi. Treći dio (u knjizi stoji „četvrti”, 280), predstavlja hronologiju srpske avangarde između 1902. i 1934. godine.

Tekstovi u *Tradiciji avangarde* suvoparno iznose hronološke bibliografske podatke iz povijesti avanguardnog stvaralaštva srpskih autora. U biti, može se reći da je riječ o opširnijoj, *verbaliziranoj* verziji one hronologije koja je, u kataloškome maniru, predstavljena u trećem dijelu Tešićeve knjige. Informacija ovde nema značajno više nego u tome katalogu; jedino je ta hronologija ovde prepričana i ispisana, s prigodnim, opet bibliografskim, komentarima i digresijama o načinu objavljanja ili sadržini knjiga.

O pojmu *tradicije* iz naslova ovoga poglavlja pak niti slova. *Tradicija* se ovdje, očigledno, razumije u nekom *tehničkom* smislu — kao hronologija jedne povijesti. Druččje ne znam kako bi se pravdao naslov ove cjeline. Potvrdu za paradoks o *tradiciji avangarde* Tešić će, međutim, pokušati iznaci u nekim književnim tehnikama koje povezuju eksperimentalističke srpske pesnike u XIX vijeku, preko Nastasijevićevih jezičkih eksperimenta, s autorima druge polovine XX stoljeća (18):

„Iako je u dvadesetim i tridesetim godinama XX veka od avanguardista prečutkivan pa čak i osporavan, Nastasijević je jezički eksperiment, jednu prošlovekovnu tradiciju (Koderovu i Kostićevu, pa čak i Sarajliju) doveo do savršenstva. Nastasijević, zapravo, pesnik koji je modernu tradiciju u avanguardnom razdoblju zaokružio na stvaralački najubedljiviji način. Iz te tradicije u godinama posle Drugog svetskog rata izrasta Vasko Popa, potom Alek Vukadinović i u najnovijem vremenu Milosav Tešić (...) ‘Iskon’ jesu opravdane i potvrda logičnosti paradoksa *tradicija avangarde*.“

Problem se s ovakvim zaključcima, međutim, javlja upravo u *kontekstualnom čitanju*, što je i podnaslov Tešićeve knjige eseja. Jedino sasvim operisana od konteksta, a zasnovana na silogizmima banalne *ekvivalencije*, moguća je analiza koja u Nastasijevićevim „Iskonima“ vidi prvo čitavu avangardu, a zatim u njoj izravan oslonac na „jednu prošlovekovnu tradiciju“ kao „plodotvorno ishodište srpskog poetskog moderniteta“. Nastranu što eksperimentalistički jezički izrazi Koder i Nastasijević nemaju ničeg zajedničkoga; čak i daje riječ o *nesvesnoj tradiciji* (a nije, jer Tešić „za stvarno“ govori o *tradiciji* avangarde; usp. recimo kako definise taj paradoks na str. 17—18), poređenje je isuviše banalno i slabo argumentirano.

BARBAROGENIJALNO RAŠČITAVANJE TEKSTA

IZ KONTEKSTA

Sem iznevjerjenog pojma *tradicije*, Tešić iznevjerava i očekivanja iz podnaslova — *kontekstualna čitanja*. U Tešićevom tekstu malo što ima od konteksta avangarde, a još manje od *čitanja te avangarde u kontekstu*. Osim ako bibliografizam i pozitivizam ne smatra *kontekstom*, nije jasno što Tešić pod time podrazumijeva. Tek skup historijskih datosti, pa još u hronološkome slijedu, ne može biti *kontekst*. Sve one za srpsku i jugoslavensku avangardu strahovito značajne kontekstualne pojave — poput rata, odnosa prema jugoslavenskoj ideji, odnosa s fašističkom desnicom i komunističkom ljevicom, i sl. — kod Tešića se tek usputno pominju.

O ratu, o Jugoslaviji i srpsko-hrvatskim avanguardnim poetskim vezama — jedan pasus. To „nešto novo, ne samo na književnom već i na ideološkom planu“ zasljužuje tek jedne zgrade i u njima jednu kratku, usputnu digresiju bez interpretacije i, uopšte, daljeg pominjanja igdje više u knjizi. Slično i kada je riječ o avangardi i političkoj ljevici i desnici, svega dva pasusa. Više o ulozi KPJ ili o vremenu okupacije niti riječi. Kao da srpski avanguardisti tek tako pjevaju i pišu, potpuno slijepi i nesvesni takvih krupnih stvari na vanjskome dunjaluku, putem rata 1914—1918, Oktobarske revolucije 1917. i formiranja Sovjetskog Saveza, bujanja fašizma u Italiji i širom Evrope, dakako uključujući i tadašnju mladu Kraljevinu Jugoslaviju, itd. I to u knjizi eseja o *avangardi*, gdje jeste izuzetno važan

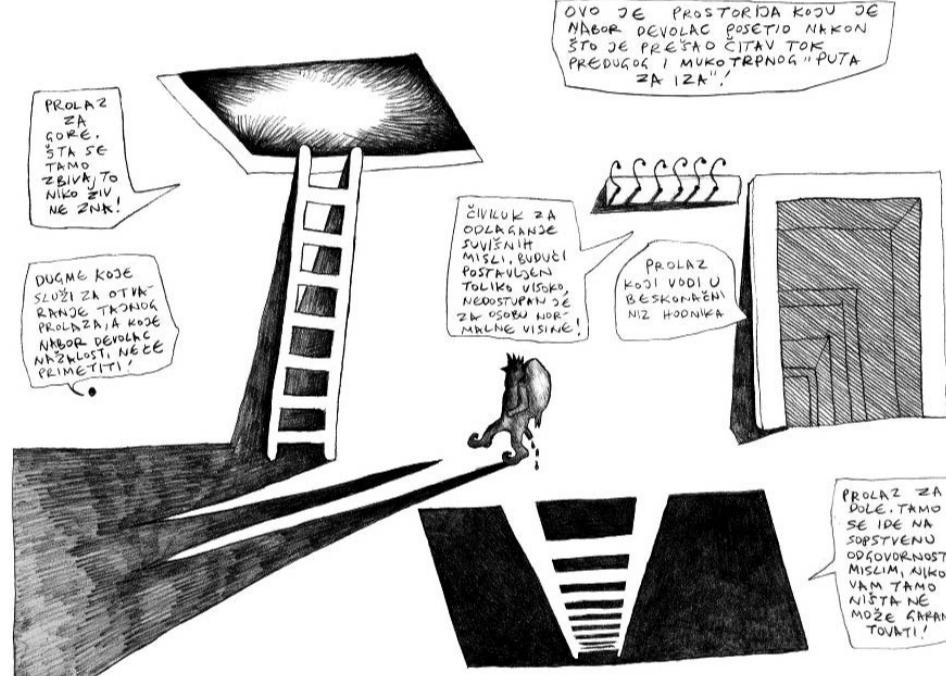
politički kontekst! Avangarda, bilo da je antiratna, antinacionalistička, antiburžoaska i revolucionarna, socijalna i anti-patrijarhalna, te protivinstiutionalna; bilo da je reakcionarna; uviđek je politički *vrlo osviješten* subjekat; i onda kada se protivi skleričevskom utilitarizmu.

O širem kontekstu i kontekstualnome čitanju, također veoma važnom za proučavanje modernizma uopšte, da i ne govorimo. Recimo, o razvoju tehnologije na početku XX vijeka. Ili razvoju masovnih medija; radija prije svega. O ekonomskoj situaciji, propasti habsburškog i Osmanskoga carstva, krizi kapitalizma, dolasku željeznicе, telegrafa, telefona... Postupnom buđenju ženskog pokreta. Atmosferi pripreme za nadolazeći novi rat. Gdje su i što čine srpski avanguardisti za sve to vrijeme, osim što borave na Krfu sa srpskom emigracijom tokom Prvog svjetskog rata i spore se oko — ionako „nasilno uključene“ — socijalne literature na ljevici i s desnicom, u Tešićevim *kontekstualnim čitanjima* srpske avangarde nećemo saznati.

Tešićeva bi knjiga vjerovatno bila čak i „svarljivija“ da se prosti zove *Otkrivenje srpske avangarde: bibliografija*; ili *Otkrivenje srpske avangarde: arhivska čitanja*; ili čak *Otkrivenje srpske avangarde: hronologija*. U tom pogledu bi sasvim razumno bilo i Tešićovo inzistiranje upravo na *manje poznatim* autorima, ili *manje poznatim* tekstovima srpskih avanguardista, kojima se prvenstveno bavi u drugom dijelu zbirke. Njegov pristup i jest najviše natlik arhivističkome; uključujući i menjan *otkriva nepoznatog* toliko prisutan u njegovim esejima.

KONTEKST TEŠIĆEVSKIE AVANGARDE

Kako bi doista moglo izgledati jedno *kontekstualno čitanje* zapravo jako dobro umije pokazati i sami Tešić. Serija tekstova i bilježaka priključenih njegovoj knjizi eseja namjesto pogon



vora upravo su vrstan primjer kontekstualnoga *samočitanja* ove knjige. Uz Flakerovu recenziju Tešićeva rukopisa, registar imena, te biografiju autora, ovdje se nalaze i piščev tekst o uzorima, uzrocima i izvorištima njegova rada na proučavanju srpske i jugoslavenske avangarde, „Umesto pogovora: Univerzitet Vaska Pope“, kao i sve njegove bilješke pripremene uz svaki rukopis ove zbirke eseja, pripremane više puta za tisk u skoro dvije decenije, „Uz ovu knjigu“.

Ovdje ćemo, naime, saznati to gdje su, kada i koliko puta već objavljuvani svi Tešićevi tekstovi sabrani u *Otkrivenju srpske avangarde*. Vidjet ćemo kako su mnogi od njih pisani još tokom osamdesetih godina prošloga stoljeća, te potom preštampani i po nekoliko puta. Ali ćemo vidjeti i to kakav je zao kismet zadesio objavljuvanje ove zbirke — ono je više puta započinjano te odlaganjem, iz više različitih razloga. Rukopis koji jest objavljen, kako odavde saznajemo, zapravo je samo polovina pripremljenoga. Pored ove „srpske“ knjige eseja, Tešić je pripremio i drugu, „jugoslavensku“ polovinu rukopisa, gdje su sabrani tekstovi o hrvatskoj, crnogorskoj, makedonskoj, bošnjačkoj avangardi. Ukoliko se sreća ne preokrene, i na njezino objavljuvanje sačekat ćemo do deceniju-dvije. Ako dotad, inshallah, i u domaćoj literaturi ne padnu najzad stare „ideje, forme i, hvala bogu, i kanoni“.

A gledate *kanonizacije* tešićevskoga *raščitavanja* avangarde „*kao tradicije*“ i njezinoga konteksta u domaćoj literaturi, dovoljno je pogledati spiskove Tešićevih eseja o avangardi i časopisa u kojima su ovi objavljuvani, u bilješci „Uz ovu knjigu“. Ili pak vidjeti napomenu na unutrašnjosti prve strane, o desetogodišnjim naučnoistraživačkim projektima na kojima se u Srbiji ovako *iščitavala* i *raščitavala*, između ostalog, i avangarda ■

antiCEMENT

Piše: Aleksandar Pavlović

MORFOLOGIJA SRPSKE BAJKE

Marko Živković: *Srpski sanovnik: nacionalni imaginarijum u vreme Miloševića* (XX vek, 2012)

Iz Živkovićevog *Srpskog sanovnika*, da budemo načisto, nećete otkriti šta znači ako ste sanjali Marka Kraljevića ili vam se pričinjava crno dete. Ova knjiga, zapravo, predstavlja antropološku studiju narativnih obrazaca koji su u Srbiji kružili ratnih i križnih devedesetih godina prošlog veka, odnosno, „priča koje Srbija pričaju o samima sebi“, kako kaže autor, parafrazirajući Kliforda Gerca. *Srpski sanovnik* nastao je na osnovu doktorske disertacije koju je autor pisao u Sjedinjenim Državama, a u sadašnjem obliku predstavlja u osnovi prevod knjige koju je preprošle godine objavio ugledni severnoamerički izdavač *Indiana University pres*. Objaviti akademsku knjigu o Srbiji kod prestižnog američkog izdavača, u danima najžešće ekonomske i izdavačke krize, već samo po sebi predstavlja mali podvig i potvrdu autorovog naučnog i spisateljskog kvaliteta.

Ove priče o samima sebi koje Živković identificuje čine nacionalni imaginarijum iz koga je jedan kolektiv crpeo obrasce sa-

morazumevanja, dakle izvore identiteta u ovom periodu. Ti narativi, čiji je cilj bio da običnom čoveku pruže nekakvo objašnjenje i utehu za nedaće koje su ga pogodale tih godina, naravno, bile su brojne, ali se one ipak, smatra Živković, mogu svesti na nekoliko osnovnih pripovednih obrazaca ili tema: „Sve te priče, i pored baroknog bogatstva detalja i zapleta, ipak teku ograničenim brojem tokova, i vrte se oko ograničenog broja tema“, čineći jedan specifičan srpski nacionalno-politički imaginarijum i argumentarijum, odnosno određeni repertoar predstava ili ideja koje jedan kolektiv uopšte može da zamisli, i razloge koje može navesti kako bi ih objasnio.

Posebna poglavja, tako, posvećena su temama kao što su: samoegzotizovanje Srba u evropskom kontekstu i njihova samopercepција između istoka i zapada, dihotomija između brđana i ravničara, mit o dobrodušnim kriminalcima, tursko rostvo kao večiti kulturološko-karakterološki beleg, priče o Srbima kao narodu najstarijem, pensesničko-intelektualna podrška Miloševiću i

savremena eksploracija Kosovskog mita, priče o večitonim srpskim mučenistvu, sa ovim povezane narativne niti o bliskosti srpskog i jevrejskog naroda i njihovih sudbina, teorije zavere i razotkrivanja novog svetskog poretka. Uz ovo, poslednje poglavje posvećeno je analizi Miletovog lika iz serijala *Mile protiv tranzicije*, kao superinformanta koji personifikuje sve ove pripovesti i *Weltanschauung* „običnog čoveka“.

Kako vidimo, dakle, priče koje su Srbija pričali o samima sebi tokom devedesetih nisu nastale niotkuda, i u dobroj meri se oslanjaju na odavno uspostavljeni nacionalni imaginarijum koji možemo pratiti od devetnaestovkovnog nacional-romatizma na ovom, a u nekim slučajevima kao što su Kosovski mit ili „orientalizacija“ Srbije i dublje u prošlost. Živković vešt identificuje ova pripovedna čvorista, i često pravi ekskurse u ranije tokove ovih priča. Tako, na primer, njegova analiza aktualizovanja dihotomije brđani-ravničari tokom devedesetih obuhvata i Cvijićeve, Dvornikovićeve i druge ranije radove koji su znatno doprineli uspostavljanju ove podele u javnom diskursu. Na taj način, svako od poglavja i u njemu proučeni pripovedni oblici predstavljaju i male kulturološke studije nekih fundamentalnih nacionalnih pojmoveva i njihove aktualizacije u novijem periodu, pa autor s pravom navodi da se ova knjiga „može posmatrati i kao rečnik srpskih opštih mesta“ i „morfologija srpskog imaginarijuma“. Takođe, kvalitetu knjige doprinosi i to što Živković u izlaganju ne ide za tim da odredi samo osnovnu potku ovih kolektivnih priča, već nastoji da dočara njihovo bogatstvo tako što prati različite i međusobno oprečne aktuelizacije ovih temi, kao i time što ističe njihovu unutrašnju nekoherenciju i međusobnu nespojivost. Nacionalni imaginarijum, drugim rečima, iako svodiv na određeni broj osnovnih priča, nije time i koherantan i logičan, naprotiv.

U metodološkom pogledu, autor se u znatnoj meri oslanja se na Čolovićevu političku antropologiju i analizu savremenih političkih simbola, i u tom smislu *Srpski sanovnik* predstavlja pravi izdanak edicije XX vek, u kojoj se sada i pojavljuje, a primetan je i uticaj velikana američke antropologije Kliforda Gerca, koji se nije libio da svoje analize oboji i ličnim i autoreferencijalnim izjavama i čije knjige poseduju i nesumnjive literarne kvalitete. Posebnu pažnju u ovom smislu zaslužuje paradoksalna pozicija autora, koji je istovremeno i *insajder*, kao građanin Srbije i savremenik i učesnik zbivanja o kojima piše, ali i *autsajder*, ne samo kao naučnik odnosno antropolog ili etnolog, nego i kao neko ko se ipak preselio u inostranstvo i ko o ovim stvarima piše najpre doktorsku disertaciju a zatim i knjigu za strane čitaocе. Taj paradoksalni glas etnologa-domoroca, kako Živković sebe naziva, omogućava mu izvesnu ležernost i autorsku slobodu nespecifičnu za strogo naučno štivo, pa nesumnjivu draž ovoj knjizi daju neki autobiografski i autoreferencijalni ekskursi u kojima se njegovo pripovedanje poprima romansierske crte. Prevod je, istina, sa svim dobar, kako smo i navikli od edicije XX vek, mada po negde provajavaju engleske konstrukcije ili povremeni lapsusi (Stefan Nemanja dakako nije „veliki knez“ nego „veliki župan“ i sl.).

Napokon, uz pomenute eksplisitne i često citirane uzore kakvi su Čolović i Gerc, čini mi se da bi Vladimir Prop mogao biti „treći čovek“ ove knjige, iako nije imenovan niti naveden u bibliografiji. Naime, *Srpski sanovnik* predstavlja, u osnovi, strukturalistički poduhvat identifikovanja osnovnih obrazaca velikih pripovednih tokova koji su devedesetih činili jedan nacionalni imaginarijum. Autor tako, poput Propovih funkcija ili srodnih analiza pripovednih obrazaca Gremasa ili Todorova, identificuje neke osnovne narative, pa čak i pokušava da ih svede na jedan najopštiji: „ako bih sve morao da sažmem jednom rečenicom, kazao bih da je sve to bila jedna preuveličana, megalomska priča o srpskom nedužnom mučeništvu“. U tome leži i, možda i jedini ozbiljan, potencijalan prigovor ovoj knjizi, koji proizlazi iz tipičnih ograničenja strukturalističke analize upotrebe, koja retko uspeva da uhvati pojave i njihovom istorijskom razvoju i da identificuje njihove aktere i protagoniste. Ako je, dakle, izabrani vremenski okvir veoma uzak i obuhvata doba Miloševićeve vladavine u Srbiji, stiče se utisak da je struktura ovih priča, pa i super-struktura na kojoj one počivaju, nekako već unapred data. Na sličan način, ekskurs u Miletu, mada nesumnjivo pronicljiv i zanimljiv za čitanje, izlazi iz zadatih vremenskih okvira i nije ga lako saobraziti ostatku knjige. Naime, kao da, uprkos političkim promenama nakon devedesetih, struktura proučavanih priča ostaje ista, a one opstaju u neizmenjenom obliku iako je politički okvir u kom su bujale *de facto* nestao. S tim u vezi, iako autor u, mahom izdvojenim komentarima i napomenama, povremeno pominje protagoniste i promotere određenih priča, osnovni utisak je da je takva istorijska i personalna tematika ipak nesvojstvena ovoj u osnovi bezličnoj i bezvremenjskoj strukturalističkoj analizi.

U najkraćem, ova knjiga poseduje jasno definisan i ubedljiv metodološki okvir i analitički raspon. No, iznad toga, *Srpski sanovnik* je eruditno i zanimljivo štivo koje spaja etnologiju i političku antropologiju sa analizom književnih tekstova, novinskih napisa, raznoraznih tribina i kulturnih događaja i pojave. Autor u ove analize nemametljivo uvodi teorijske koncepte i izlaže ih na pitak način bez simplifikovanja, i njegova knjiga lako može da komunicira sa širokom publikom i stoga zaslužuje punu pažnju domaće čitalačke i naučne javnosti ■

BETONJERKA MESECA

Tražim izdavača za rukopis u nastajanju „Honorari koji su izgubili ravnotežu“.

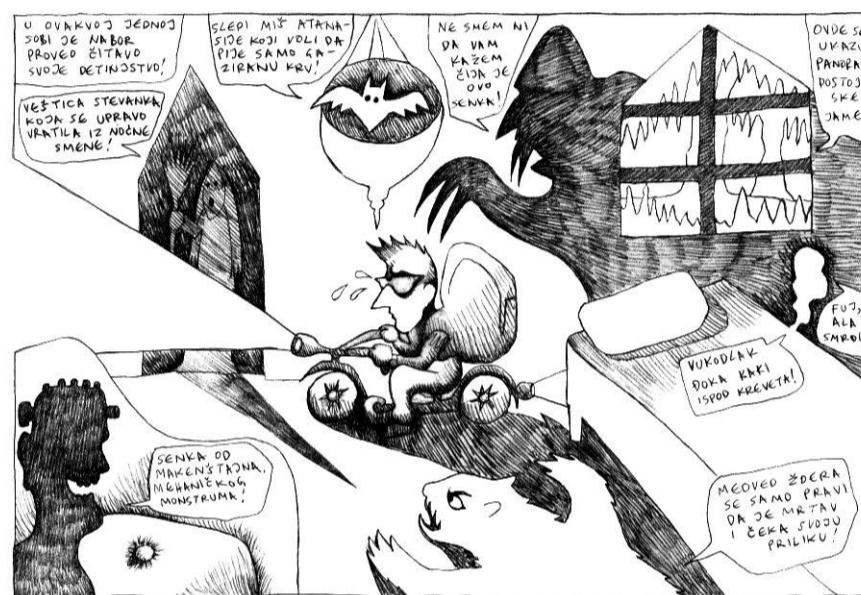
Stanislav Vinaver

ARMATURA

Piše: Dinko Gruhonjić

POSTOJI LI MEDIJSKA ALTERNATIVA U SRBIJI?

Ko bi rekao da će pitanje iz naslova ovog teksta biti aktuelno 2013. godine, 13 godina nakon pada Miloševićevog zločinačkog režima? I ko bi rekao da ćemo biti živi svedoci paradoksa koji kaže da je u vreme Slobodana Miloševića bilo više medijskih ostrava slobode, nego što ih ima danas? A situacija jeste baš takva, naravno ne zato što je Milošević bio liberalan, već zato što su novinari imali više hrabrosti (da ne kažemo - muda!). *Feral Tribune*, čuveni splitski tjednik, verovatno najbolji politički magazin svih vremena na prostoru bivše Jugoslavije, nije uspeo ugušiti rahmetli Franjo Tuđman, iako ga je *Feral* terao da čupa kose, kad god bi izašao iz štampe. Ne, *Feral* je ugušen u doba „zrele demokracije“ u Hrvatskoj, 2008. godine. Feralovcima, dakle, glave nije došlo doba tuđmanizma, već doba „epehazije“ (Europaprešholding - EPH, najveći izdavač u Hrvatskoj). Recept



je bio jednostavan. S obzirom da je Hrvatska u ta doba uveliko bila na svom „europskom putu“, zapadni donatori, zahvaljujući kojima je *Feral* preživljavao, procenili su Hrvatsku kao zemlju koja se nalazi na nepovratnom putu uspostavljanja zrelog demokratskog uređenja, te su se polako počeli povlačiti, uz parolu „neka cvjeta tisuću demokratskih cvjetova!“ Istovremeno, EPH je ucenjivao *Feral* tako što je tražio da ne pišu o „određenim temama“ u zamenu za plaćene oglase. EPH je imao i ima (uz državu) monopol na hrvatskom medijskom tržištu. *Feral* nije pristao na ucenu, EPH nije dao oglase, donatori su se povukli, državu je bolio čošak, odnosno čutke je navijala da se *Feral* ugasi, i - svi srećni! Sem čitalaca *Ferala* i njegovih vanserijskih novinara, od kojih se većina danas potuca od nemila do nedraga, iako bi se njima veoma ponosili u nekim srećnijim zemljama... Nakon toga, moglo je nesmetano da nastupi doba „idiotizacije“ medija a kroz to i idiotizacije podcenjene publike, kojoj se sadržaji serviraju uz unapred izračunato gledište da su gledaoci/čitaoци/slušaoci zapravo najobičniji kreteni koji ništa drugo ne mogu apsorbovati, sem rijaliti šou programa i crnih hronika. Ko je izračunao da baš takve „sadržaje“ publike traži - nikome nije poznato. Kakogod, nastupilo je doba lažnog medijskog pluralizma: niko ne može reći da medija nema, ima ih i te kako, ali se u tom „pluralizmu“ skoro pa nikako ne naslućuje pluralizam mišljenja.

BRZO, KRATKO I NADASVE ODVRATNO

Zvuči poznato, zar ne? Hrvatska, kao najnovija zemlja-članica EU, dobar je primer što nas čeka na putu pregovaranja sa Brilem, čisto da nemamo iluzije, jer priča o monopolizaciji medijskog tržišta - mada to nije utešno - nije karakteristična samo za Balkan. Eno, i u nekadašnjoj prestonici medijskog liberalizma, u SAD, pet ili šest velikih kompanija danas drži celokupno međunarodno medijsko tržište. I spinuju koliko voliš: od Sadamovog nuklearno-hemijskog (nepostojećeg) naoružanja, do „programiranog“ ratnog izveštavanja, po konceptu „Rat uživo“ i „infotainment“, po Mekdonalds recepturi „brzo, kratko i nadasve površno“.

Tako nekako stoje stvari i u Srbiji, koja je po tome definitivno deo savremenog sveta, sa svojim „specifičnostima“. Jer, mi smo

idiotizaciji medija i publike pridodali i naš specijalni, tajni recept, tzv. tabloide. U stvari, reče je, što onomad reče Teofil Pančić, ne o tabloidima, već o *toaletidima*. Oni uopšte ne funkcionišu ni po kakvim tržišnim i profesionalnim principima. U njih se sipaju državni i kriminalni novci, za potrebe različitih frakcija tajnih državnih službi, sve sa jasnim ciljevima: preuzimanje vlasti, održavanje na vlasti, uništavanje „unutrašnjih neprijatelja“, a ako treba ubiti i premijera - ni to nije problem! Njihov je zadatak, kao onomad (a i danas) Pinkov, da spinuju i lobotomiraju ovdašnje „javno mnenje“, da mu daju „hleba i igara“, kao u gladijatorskoj areni, sve sa ciljem da se zaborav uspostavi kao vrhunsko načelo ovdašnje politike. I da budemo zagledani u svetlu budućnost, jer jedino tako, ispranih mozgova, zaista možemo poverovati da su Toma, Vučić i Dačić naši spasioči a ne najobičniji „zaštićeni svedoci“. Svako ko se ne uklapa u taj model bivstvovanja, pisanja i izveštavanja, biva momentalno označen kao nova vrsta izdajnika. Svako ko se usudi da se kritički osvrće na izjave naših današnjih „velikana“, a ne da ih samo poput megafona prenosi, biva ekskomuniciran. Svako kome se gadi kada Vučić citira Vebera a naročito Konstantinovića, biva momentalno označen kao simpatizer nesrećnog Borisa Tadića i trule mu Demokratske stranke. Baš kao sto su za vaka Tadića i DS-a isti ti „izdajnici“ bili izdajnici jer su se usudili primetiti da Deklaracija o pomirenju između SPS-a i DS-a nije baš najbolji recept za srećnu budućnost. Baš kao što najbolji recept za srećnu buduću generaciju nije ni to što je SNS ušla u srpski parlament bez izbora, uz izdašnu podršku korumpiranog DS-a, koji nam je tako oduzeo nadu da postoji „bolje sutra“.

Medijsku alternativu u Srbiji, dakle, danas nije lako naći. Ona u međunstrim, tradicionalnim medijima apsolutno ne postoji. U Miloševićevu vreme Srbijom je harala cenzura. Danas cenzura nije potrebna, dovoljna je autocenzura, kojoj se tepta da je „sofisticirana cenzura“, gde u počinjenoj novinarskoj profesiji dominira izgovor da „moraš vezati konja tamo gde ti gazda kaže“, mada se često ne zna ko je gazda. Uglavnom je to država, u saradnji sa „kontroverznim biznismenima“, koji su lovu stekli na ratu ili na anti-ratu, tokom devedesetih godina. Nekadašnji korifeji slobode medija iz Miloševićeve ere, u međuvremenu su dakle mahom postali anti-ratni profiteri, u boljem slučaju alkoholičari koji se, od prljave savesti, ne mogu i ne smeju otrenuti. Hrvati su barem imali sreće, *Feral* je časno propao, a Dežul, Viktor i Lukić se nisu kurvali sa avetima iz prošlosti, da bi - tobož - obezbedili opstanak lista. Bolje je i časno propasti, nego na ovakav način trajati, kao što traju pojedini nekadašnji „svetionici slobode medija“ u Srbiji.

SOFISTICIRANA DIKTATURA

Medijsku alternativu u Srbiji teško ćete pronaći i uz pomoć svećnog Gugla. Iako je reč o medijima koji su uglavnom na internetu, i o pojedincima sa društvenih mreža. Reče je dakle o onim „budalama“ kojima je i dalje do principa i koji uporno gundaju o uzroku i o posledici. O onim „nesrećnicima“ kojima nije jasno kako se može uređivački suočavati s prošlošću i istovremeno slaviti Vučića.

Ali, alternativni mediji - srećom - postoje! Svakako nemaju masovnu publiku, niti imaju masovan uticaj. Oni se danas, više nego ikada, nalaze između čekića i nakonvija. Jer, za razliku od devedesetih godina prošlog veka, kada su uređivačku i antimiloševićevsku orijentaciju medija obezbeđivale - budimo otvoreni - zapadne donacije, danas takve pomoći nezavisnim medijima i istraživačkom novinarstvu ima sve manje. Jer je i Srbija, kao i Hrvatska onomad, proglašena zemljom koja je kupila kartu u jednom pravcu za demokratiju. Takvoj proceni zapadnih vlada nema se šta prigovoriti. Oni imaju sopstveni interes, koji je legitiman i koji kaže da je vrhunski cilj da se Balkan pacifikuje i da više ne proizvodi sukobe, mrtve, silovane i izbegle. I u tom cilju će podržati bilo koga ko je spreman da im bude saveznik. Zato su i Dačić i Vučić dobili titule „najevopljana“, kao što je onomad Koštunica dobio titulu „svetskog državnika godine“.

Nije, dakle, problem u njima sa Zapada ili u onima sa Istoka. Problem je u nama, jer smo očigledno u nečemu vrlo pogrešili kada nismo bili u stanju iznediti drugačiju političku elitu od ove koju sada imamo. No, pustimo političku elitu i pogledajmo ovu novinarsku i uredničku. Reče je o profesiji koju je duboko pogodio izostanak primene Zakona o lustraciji, koji je u međuvremenu zabjatio, s veoma malom šansom da ikada vaskrsne. Tragovi izostanka lustracije vidljivi su na svakom koraku, do te mere da je za glavnog urednika Večernjih novosti izabran niko drugi do - Ratko Dmitrović, jedna od viđenijih perjanica Miloševićeve ratne propagande. To tek da nam se na brutalan način pokaže na šta misle novopečeni „evropejci“ kada govore o EU kao strateškom cilju Srbije i citiraju Konstantinovićevu „Folosofiju pa-

lanke". U medijima, kao i u drugim oblastima, na snazi je politika prema kojoj ćemo jedno lice imati za EU a istovremeno drugo za „unutrašnju upotrebu“, gde se polako ali sigurno kristališe neka vrsta „sofisticirane diktature“, nalik na recimo onu mađarsku Orbánovu ali za mnogo nijansi odvratniju, jer Srbija nije obična tranzicionalna zemlja, već postratna i postgenocidna.

Izostanak moralne a bogami i krivične odgovornosti novinara i urednika ratnih hushkača nesumnjivo je osnovni uzrok postojanja već pomenutih toaletoida, s obzirom da se govor mržnje nakon 5. oktobra 2000. godine iz državnih preselio u „privatne“ medije, gde je mutirao do neslučenih razmera. Poruka da je dozvoljeno krasti, ubijati i huškati a da se za to ne snose krivične i moralne sankcije, najgora je moguća poruka građanima Srbije, naročito onim mlađim, koji devedesetih godina zaista nisu ni lukjeli ni luk mirisali. To je laž u kojoj je nepodnošljivo živeti. Svako onaj ko se suprotstavlja takvoj gnušnoj laži u Srbiji danas je „alternativni medij“ ■

Tekst je nastao u sklopu projekta „Ka razvijenoj demokratiji“, koji organizuje KPZ Beton

uz podršku Fonda za otvoreno društvo u Beogradu.

Sadržaj ovog teksta isključiva je odgovornost autora teksta i ni na koji način se ne može smatrati da odražava gledišta Fonda za otvoreno društvo.



4

VREME SMRTII I RAZONODE

Piše: Alen Alenijević Elijevsky

PRVI PUT S OCEM NA LINIJU

Zima je bila. Decembar 1994. Dobro se sjećam. Meni 6 godina. Napokon sam, nakon par sedmica, ubijedio babu da me povede sa sobom na liniju. Mama je tu bila posrednik, progovorila je koju u moju korist, svaka joj čast. Mrak je već bio pao, kad je baba rek'o da se počnem oblačiti, vidljivo namrgoden. Mama me je izvela u hodnik. Obukla mi je zeleni skafander koji mi je tada bio velik. Rukavi su mi visili skoro do koljena. Nogavice mi je strpala u čizme. Nabila mi je neku šubaru - ne znam ni odakle joj ona kva kapa - na glavu, i omotala mi šal oko vrata. A ja stojim nasred hodnika, onako malehan, i upeo se ko oficirska kobila. Ni je mala stvar na liniju otići. Kaže ona meni, ne d'o ti bog da se glupiraš gor, fasov' bi da znaš. Ma dobro mama, neću - govorim ja njoj. I slušaj, kaže, ako vidiš četnika, ne d'o Allah, nemoj da bi galamio il' šta. Neg' ćeš vak'o babi pokazat. Te ode tamu na kraj hodnika, čučnu pored ormarića i poče mi nešto sa dva prsta išaretit. Gledaj me vam'o magarac kad ti pokazujem! Ma, gledam bona. Vidiš li, 'vako ćeš mu pokazat. I onda 'vako pokaži tam prema četnicima. Dobro, mama. U tom se babo pojavi, onako velik i s puškom u ruci, na hodniku, i reče: Gerilac, hoćemo l'? Haj'mo, rekoh. Al' čekaj, rekoh, nemam bolan nikakvog oružja. Kako ču na liniju bez oružja? Hajde, bolan, kakvo oružje, šta se glupiraš, mrš ispred mene! A neću, hoću i ja nešta, počnem se ja kreveljiti. Tu ti mama priskoči, te mi donese iz sobe, ni manje ni više, babinu zolju. Evo ti magarac jedan, drži. Nemoj da te davo navrati da prema licu okrećeš. Ma neću mama, sav sretan odgovaram. Natrpa mi mama još par granata u rusačić i krenemo.

Hladni vjetar me sasjeće već na ulaznim vratima. Tu sam se čak i pokolebao, da li da idem, ili da ostanem u toploj sobi. Ali nisam se dao tako lahko. Uprrim tja onu zolju i za babom. Noć je bila mrkla, kao iz najstrašnijih priča. Babo gatljiva naprijed, a ja iza njega kaskam. Ona zolja mi je već otežala, pa malo-malo, prevali me u snijeg. Babo se okrene, ideš li mali? A ja brže bolje

se uspravim, ma idem bolan, neg me čizme žuljaju pa neću da žurim. Negdje na pola puta do rova začu se pucanj iza nas. Onda se na nebu pojavi neka svjetlost. Kasnije je meni baba rek'o da četnici imaju neke svijetleće metke i oni ti njih 'vako ispale u zrak i osvijetle sve dol' na zemlji i vide ima l' koga. E te metke su i sad ispalili. Onaj bljesak mi je išao pravo u oči. Nije prošlo par sekundi, prva granata pada nedaleko od nas. Babo se bací u snijeg, gore jedno dvadesetak metara od mene. Dreknu se da legnem. Ne ka, baba, sam da jednu ispalim. Ja ti brže bolje iz ranca izvadim jednu granatu i ubacim je u cijev. Kleknem na jedno koljeno i naciljam. Ciljao sam ga dobrih deset sekundi. I opalim. Kad je to puklo, bacilo me najmanje dva metra nazad. Ništa čuo nisam. Babo mi pritrča, puče mi šamar-dva i ja dođem k sebi. Kroz smijeh mi reče, dobro je gerilac, pogodio si ih, požuri sad, valja stić' do

rova. Bio sam presretan što sam pogodio četnike. A ja onako mal, šest mi godina tek. Ljeti se i ne vidim iz trave. Požurimo ti mi, i za desetak minuta stignemo do rova. Kad, u rovu već sjede ove komšije, njih sedam-osam. Hajde to sve, ali kad sam vidoj da je Alija poveo Hamu, nisam mog'o doći sebi od radoći. Hamo je moj najbolji jaran. Mi smo vršnjaci. Druga kuća od moje. Odrasli zajedno. Đe si Hamo, jebo te led! Evo me, ot-kud tebe bolan. Eee, rekoh, doš'o sa babom. Moram ti se pofalit. Jesi l' čuo maloprije ono što je puklo? Jesam bolan, mi se prepaljko išta. To ja ispalio granatu iz zolje i unišio im jedno mitraljesko gnijezdo. Eno sad. Jesam bogami. Pa šta, ja sam do-sad uništoj najmanje pet. Ejs, pet. Jesam Allaha mi. Pitaj u meni babu ako ne vjeruješ. E, da znas da hoću. Alija, je l' bogati ovaj tvoj dosad uništoj pet mitraljeskih gnijezda!? Meni rek'o da jest! Jest bogami, neću duše griješit, reče Alija i nastavi se kartat tamo s ostalim. Eto vidiš da jesam. Pa šta ija ču ih dvaš' uništit. Hoš' malo sutra. Hoš' da se kladimo? Hajd, hoću. Hoš' bogati. E, hoću bogami. E, hajd. U šta čemo? Ja izvadim autić iz skafandera i pokažem Hami. Evo Hamo, ovo mi je najdraži autić, znaš i sam. Ako večeras ne skinem nijedno, tvoje je. Al' nemoj da bi babi mom rek'o da sam ponio autić na liniju, ja bi' rek'o Aliji da si mu piš'o u gepek. Neću bogami. Dobro. Šta's ti meni dat ako pogodim? Evo ti, i izvadi iz džepa, ovaj crni traktorič. Dobio ga ja na tomboli ljetos. Al' nemoj ni ti reć' mom babi da sam ja ovo ponio. Neću bogami. Pa hajd hoćemo l'? Pa hajde, al' šta će-

mati zapekla u šerpi. De probaj. Probam ja, hoće mi nešto bit. Linjem jednom, dvaput, pa triput, Hamo mi opali tač. De, bolan, nije ti rođendan, de da i ja. Evo, rekoh. Lizne i Hamo koji put, stučemo ga k'o da ga bog nije ni dao i krenemo dalje. Vidiš onu vatru tamo? Vidim, kažem ja Hami. E, tu su ti četnici. Nemoj srat. Jesu bogami. Hajmo brzinski do tamo, dok nas babo nije skonto. Hajde. I požurimo mi. Za dvije-tri minute smo im prišli na pedesetak metara. Tu ti se mi u žbunju pritajimo. Počnemo kovat plan. Hamo, ja ču ovdje ostati sa zoljom i bombama. Ti pretrči-tamo desno do onog hrasta. Ja kad ispalim granatu, ti ispalj jedan rafal. Onda, kad te skontaju, brže-bolje otrči tamo, desno još, pa još jedan rafal, pa se vrati na početnu poziciju, i sve tako. A ja ču prič' dol' do onog drveta, da mogu dobacit bombe. More, kaže. E, hajde. Tu ti se mi izljubimo, izgrlimo, baš ko vel'ki. I Hamo krene tamo desno. Prije nego što odmače, okrenu mi se, i dobaci mi svoj crni traktor. Kaže, eto ti pa čes' mi ga kasnije dat, mene žulja. Ja gledam u onaj traktor, pa u Hamu, pa u traktor. Dobro Hamo. Hajde, sretno. Rusačić stavim ispred sebe i uzmem jednu granatu. Poljubim je, k'o kad igrač ljubi loptu kad hoće pucat penal, i stavim je u cijev. Hamo se već sakrio kod hrasta. Dade mi znak da je spremjan. Ja zolju na rame, naciljam, i bum. Pogodim direktno u rov. Zemlja, snijeg, granje, iskrice od vatre, sve odleti u zrak. Najednom tišina. Ja i Hamo manji od makovog zrna. Kad, četnici ispaljile jedan rafal. Pa drugi. Napamet su gađali. Nijedan blizu nas. Hamo im užvrti. Jednom, dvaput, triput. Četnici skontaše odakle puca, te usuće po onom hrastu. Hamo brzinom munje otpuza desno nekih dvadesetak metara, te usuće rafal po njima. Ja sam se već prišunjaš dolje, bliže rovu i legao na snijeg. Četnici opet po njemu počeše pucati. Al' u prazno, Hamo se već vratio na početnu poziciju i puca po rovu kao veliki. Ja skočim, izvrnem osigurač, i bacim prvu bombu. Pade pored rova. Četnici skontaše gdje sam i počeše pucati po meni. Srećom, sakrijem se iza drveta. Hamo mi priče desetak metara bliže i dade mi znak da čekam. Onda počeše pucati nasumično u pravcu rova. Ja iskoristim priliku te brzinski uzmem dvije bombe, izvadim osigurače, i hirurškom preciznošću ubacim direktno u rov. Prije nego što sam čuo da su bombe eksplodirale, ugledah četnika izvan rova. Ispalio je rafal u pravcu Hame. Onda pogledah prema Hami i vidje da leži na zemlji. Hamo, moj najbolji jaran, vršnjak, šest godina i meni i njemu, ležao je mrtav. Tu se ja već izgubim, dobijem neku snagu, skočim iz onog žbuna, tržnem dvije bombe, izvadim im osigurače i počnem trčati prema rovu urlajući. Pritrčim direktno iznad rova. Prije nego što sam bacio bombe vidiš sam četnika, ranjena, kako mijenjaju šaržere na puškama. Zatim, eksplozija, strašna. Sjećam se samo da sam pao na snijeg i da sam stigao da izvadim Hamin traktorič iz džepa. Pao sam u komu u kojou sam bio više od pola godine. Kad sam se probudio, rat je već bio završio. Oko mene je bilo nekog svijeta, prvi put ih vidiš. Poznam babu i mater odmah, izgrlim se s njima. Gradonačelnik me pomilova po glavi i dade mi neku zahvalnicu, da sam kao neki heroj grada. Upita me šta se desilo, a ja mu odgovorim da se sad baš i ne sjećam. Pogledam oko sebe i skontam da sam u bolnici. Srećom, čitav sam bio. Na stolu pored mene ugledam Hamin crni traktorič. Babo, rekoh, đe je Hamo? Hamo je pogin'io sine. Ja i Hamo smo na jesen trebali krenuti u prvi razred ■



mo njima reć? Maja ču to sredit. Alija, moremo l' ja i Hamo malo kroz tranšeju puzat!? Nećemo daleko, bogami! Alija je bio na potezu, te nam samo mahnu rukom i dobaci da ne idemo daleko, jebaće nam majku. Ma nećemo Alija, Allaha mi!

Ja uprrim zolju i desetak bombi, a Hamo mahne mitraljez. A šest nam godina obojici, bogda bog dao. I krenemo. Išli smo nekih deset minuta kroz tranšeju, i odmakli smo već podaleko, da nismo ni primjetili da se i ne vidi vatra iz našeg tranšeja. De, Hamo, da malo odmorimo, crk'o sam. Hajd more vala, kaže Hamo. I sjed-nemo na neki balvan. Hamo je nosio neke crne pantole. Nogavice su mu bile strpane u čizme, baš k'o i meni. Im'o je rozu bun-du, onu iz merhameta, s ovčicama na postavi. Na glavi crna kapa. Gledaj ovo, kaže Hamo, i trznu iz džepa lizalo. Joj, Hamo, odakle ti ovo? Eeee, kaže, donio nam tetak iz Vareša šećera vreću, te